Proyectos especiales

El Reverendísimo*
Garland F. Byers, Jr., J.D., D.D.‡
Obispo para las Naciones, bajo Comisión Apostólica



Matthias Gerung, la caída de Babilonia y el Jinete del caballo blanco (Apocalipsis 18:9–24; 19:11–21), iluminación de la Biblia de Otón Enrique, c. 1530–1532. Biblioteca Estatal de Baviera, Múnich (Cgm 8010, fol. 302v).

Dominio público.

"Y no comuniquéis con las obras infructuosas de las tinieblas; sino antes bien redargüidlas."

Efesios 5:11 (RVA 1909)

Desde el instante mismo en que Cristo comisionó a los Apóstoles y los envió al mundo a predicar el evangelio a todas las naciones,[1] la Iglesia ha estado plenamente empeñada en la guerra espiritual contra las fuerzas de las tinieblas, tanto en los ámbitos espirituales[2] como físicamente por toda la tierra.[3] Esta guerra ha tomado en distintos momentos diversas formas, tales como: (1) el uso de la ley como arma por parte del enemigo;[4,5] (2) falsos profetas que predicaron un evangelio nuevo y no el que nos dio nuestro Señor Jesucristo;[6] (3) falsas doctrinas, herejías y blasfemias de toda clase;[7] (4) la persecución de los creyentes hasta la muerte y el martirio;[8] (5) la normalización del pecado por medios sutiles y subterfugios concebidos como entretenimiento y cuidadosamente elaborados para atraer a las masas;[9] (6) distraer a los creyentes con cosas triviales mientras al mismo tiempo se ataca todo lo que es decente y santo;[10] (7) la idolatría y el culto a los gobernantes;[11] (8) el derramamiento de sangre inocente;[12] (9) el derramamiento de sangre convertido en espectáculo;[13] (10) la opresión de los pobres y la codicia;[14] (11) la esclavitud y el comercio de seres humanos;[15] (12) el ocultismo, la hechicería y la adivinación;[16] (13) la tiranía y los gobernantes por encima de la ley;[17] (14) la corrupción dentro de la Iglesia;[18] (15) el cisma y la división del cuerpo;[19] (16) la apostasía bajo presión;[20] y otros asuntos demasiado numerosos para mencionarlos aquí, que afectaron a la Iglesia e interfirieron en la transmisión del evangelio.[21]

Los Proyectos Especiales del obispo continúan esta obra en el día de hoy. Cada proyecto aborda un asunto que, según cree el obispo, requiere una atención particular por parte de la Iglesia[22] en este momento de la historia.[23] Algunos escritos, que se organizan y archivan dentro de un proyecto en este sitio web, se dirigen solamente a una iglesia o a iglesias de los diez reinos.[24] Otros escritos se dirigen directamente a los diversos funcionarios, corporaciones, instituciones y/u otras personas involucradas en el asunto del Proyecto Especial.[25] Un escrito dirigido ya sea a terceros fuera de la iglesia o a las iglesias mismas puede encontrarse en la sección de Proyectos Especiales o en la sección o secciones de escritos dedicadas a los diez reinos afectados.

Como es práctica del obispo, todos los escritos se numeran en secuencia según la fecha en que se producen.[26] Todo escrito está respaldado por sus fuentes, y sus autoridades se citan íntegramente.[27]

Los proyectos

"La ley es el arma del rey"

Cómo la ley se convierte en un arma contra la Iglesia y los fieles.

El plan globalista de dominación mundial

El orden mundial único y la respuesta de la Iglesia.

Notas

1

"...Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. Por tanto, id, y doctrinad á todos los Gentiles, bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo: Enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado: y he aquí, yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo. Amén." Mateo 28:18–20 (RVA 1909). "...Id por todo el mundo; predicad el evangelio á toda criatura." Marcos 16:15 (RVA 1909). "...Así está escrito, y así fué necesario que el Cristo padeciese, y resucitase de los muertos al tercer día; Y que se predicase en su nombre el arrepentimiento y la remisión de pecados en todas las naciones, comenzando de Jerusalem." Lucas 24:46–47 (RVA 1909). "...Paz á vosotros; como me envió el Padre, así también yo os envío." Juan 20:21 (RVA 1909). "Mas recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros; y me sereís testigos en Jerusalem, y en toda Judea, y Samaria, y hasta lo último de la tierra." Hechos 1:8 (RVA 1909). "Y será predicado este evangelio del reino en todo el mundo, por testimonio á todos los Gentiles; y entonces vendrá el fin." Mateo 24:14 (RVA 1909). "Y ellos, saliendo, predicaron en todas partes, obrando con ellos el Señor, y confirmando la palabra con las señales que se seguían. Amén." Marcos 16:20 (RVA 1909). "¿Y cómo predicarán si no fueren enviados? Como está escrito: ¡Cuán hermosos son los pies de los que anuncian el evangelio de la paz, de los que anuncian el evangelio de los bienes!" Romanos 10:15 (RVA 1909).

La Iglesia primitiva

"Los apóstoles nos han predicado el evangelio de parte del Señor Jesucristo; Jesucristo [lo ha hecho] de parte de Dios. Cristo, pues, fue enviado por Dios, y los apóstoles por Cristo. Ambos nombramientos, pues, se hicieron de manera ordenada, conforme a la voluntad de Dios. Habiendo, pues, recibido sus órdenes, y estando plenamente seguros por la resurrección de nuestro Señor Jesucristo, y establecidos en la palabra de Dios, con plena seguridad del Espíritu Santo, salieron a proclamar que el reino de Dios estaba cerca." (traducido del inglés de ANF 1) Clemente de Roma, *Primera epístola a los corintios*, cap. 42, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

2

"Vestíos de toda la armadura de Dios, para que podáis estar firmes contra las asechanzas del diablo. Porque no tenemos lucha contra sangre y carne; sino contra principados, contra potestades, contra señores del mundo, gobernadores de estas tinieblas, contra malicias espirituales en los aires. Por tanto, tomad toda la armadura de

Dios, para que podáis resistir en el día malo, y estar firmes, habiendo acabado todo." Efesios 6:11–13 (RVA 1909). "Pues aunque andamos en la carne, no militamos según la carne, (Porque las armas de nuestra milicia no son carnales, sino poderosas en Dios para la destrucción de fortalezas;) Destruyendo consejos, y toda altura que se levanta contra la ciencia de Dios, y cautivando todo intento á la obediencia de Cristo..." 2 Corintios 10:3–5 (RVA 1909). "Porque por él fueron criadas todas las cosas que están en los cielos, y que están en la tierra, visibles é invisibles; sean tronos, sean dominios, sean principados, sean potestades; todo fué criado por él y para él..." Colosenses 1:16 (RVA 1909). "He aquí, yo os envío como á ovejas en medio de lobos: sed pues prudentes como serpientes, y sencillos como palomas." Mateo 10:16 (RVA 1909). "Pelea la buena batalla de la fe..." 1 Timoteo 6:12 (RVA 1909). "Tú pues, sufre trabajos como fiel soldado de Jesucristo. Ninguno que milita se embaraza en los negocios de la vida; á fin de agradar á aquel que lo tomó por soldado." 2 Timoteo 2:3–4 (RVA 1909). "Pero cuando el arcángel Miguel contendía con el diablo, disputando sobre el cuerpo de Moisés, no se atrevió á usar de juicio de maldición contra él, sino que dijo: El Señor te reprenda." Judas 9 (RVA 1909). "Conozco á un hombre en Cristo, que hace catorce años (si en el cuerpo, no lo sé; si fuera del cuerpo, no lo sé: Dios lo sabe) fué arrebatado hasta el tercer cielo. Y conozco tal hombre, (si en el cuerpo, ó fuera del cuerpo, no lo sé: Dios lo sabe,) Que fué arrebatado al paraíso, donde oyó palabras secretas que el hombre no puede decir." 2 Corintios 12:2–4 (RVA 1909). (Lo cual ilustra que hay muchas dimensiones en el mundo de los espíritus y en los lugares celestiales). "Y porque la grandeza de las revelaciones no me levante descomedidamente..." 2 Corintios 12:7 (RVA 1909). "He aquí, de Jehová tu Dios son los cielos, y los cielos de los cielos: la tierra, y todas las cosas que hay en ella." Deuteronomio 10:14 (RVA 1909). "Empero ¿es verdad que Dios haya de morar sobre la tierra? He aquí que los cielos, los cielos de los cielos, no te pueden contener: ¿cuánto menos esta casa que yo he edificado?" 1 Reyes 8:27 (RVA 1909). "Tú, oh Jehová, eres solo; tú hiciste los cielos, y los cielos de los cielos, y toda su milicia..." Nehemías 9:6 (RVA 1909). "Alabadle, cielos de los cielos, y las aguas que están sobre los cielos." Salmos 148:4 (RVA 1909). "(Y que subió, ¿qué es, sino que también había descendido primero á las partes más bajas de la tierra? El que descendió, él mismo es el que también subió sobre todos los cielos para cumplir todas las cosas.)" Efesios 4:9–10 (RVA 1909). "Bendito el Dios y Padre del Señor nuestro Jesucristo, el cual nos bendijo con toda bendición espiritual en lugares celestiales en Cristo..." Efesios 1:3 (RVA 1909). "La cual obró en Cristo, resucitándole de los muertos, y colocándole á su diestra en los cielos, Sobre todo principado, y potestad, y potencia, y señorío, y todo nombre que se nombra, no sólo en este siglo, mas aun en el venidero..." Efesios 1:20–21 (RVA 1909). "Por tanto, teniendo un gran Pontífice, que penetró los cielos, Jesús el Hijo de Dios, retengamos nuestra profesión." Hebreos 4:14 (RVA 1909).

La Iglesia primitiva

"Procuren, pues, reunirse con frecuencia para dar gracias a Dios y anunciar Su alabanza. Porque cuando se congregan con frecuencia en un mismo lugar, los poderes de Satanás son destruidos..." (traducido del inglés de ANF 1) Ignacio de Antioquía, *Epístola a los efesios*, cap. 13, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

3

"Y dijo Jehová á Satán: ¿De dónde vienes? Y respondiendo Satán á Jehová, dijo: De rodear la tierra, y de andar por ella." Job 1:7 (RVA 1909). "Y salió Satán de delante de Jehová, é hirió á Job de una maligna sarna desde la planta de su pie hasta la mollera de su cabeza." Job 2:7 (RVA 1909). "MAS Satanás se levantó contra Israel, é incitó á David á

que contase á Israel." 1 Crónicas 21:1 (RVA 1909). "Y MOSTRÓME á Josué, el gran sacerdote, el cual estaba delante del ángel de Jehová; y Satán estaba á su mano derecha para serle adversario." Zacarías 3:1 (RVA 1909). "Y levantándose de mañana el que servía al varón de Dios, para salir, he aquí el ejército que tenía cercada la ciudad, con gente de á caballo y carros. Entonces su criado le dijo: ¡Ah, señor mío! ¿qué haremos? Y él le dijo: No hayas miedo: porque más son los que están con nosotros que los que están con ellos. Y oró Eliseo, y dijo: Ruégote, oh Jehová, que abras sus ojos para que vea. Entonces Jehová abrió los ojos del mozo, y miró: y he aquí que el monte estaba lleno de gente de á caballo, y de carros de fuego alrededor de Eliseo." 2 Reyes 6:15–17 (RVA 1909). "Entonces Nabucodonosor fué lleno de ira, y demudóse la figura de su rostro sobre Sadrach, Mesach, y Abed-nego: así habló, y ordenó que el horno se encendiese siete veces tanto de lo que cada vez solía. Y mandó á hombres muy vigorosos que tenía en su ejército, que atasen á Sadrach, Mesach, y Abed-nego, para echarlos en el horno de fuego ardiendo. Entonces estos varones fueron atados con sus mantos, y sus calzas, y sus turbantes, y sus vestidos, y fueron echados dentro del horno de fuego ardiendo. Y porque la palabra del rey daba priesa, y había procurado que se encendiese mucho, la llama del fuego mató á aquellos que habían alzado á Sadrach, Mesach, y Abed-nego. Y estos tres varones, Sadrach, Mesach, y Abed-nego, cayeron atados dentro del horno de fuego ardiendo. Entonces el rey Nabucodonosor se espantó, y levantóse apriesa, y habló, y dijo á los de su consejo: ¿No echaron tres varones atados dentro del fuego? Ellos respondieron y dijeron al rey: Es verdad, oh rey. Respondió él y dijo: He aquí que yo veo cuatro varones sueltos, que se pasean en medio del fuego, y ningún daño hay en ellos: y el parecer del cuarto es semejante á hijo de los dioses." Daniel 3:19–25 (RVA 1909). "Entonces el rey mandó, y trajeron á Daniel, y echáronle en el foso de los leones. Y hablando el rey dijo á Daniel: El Dios tuyo, á quien tú continuamente sirves, él te libre. Y fué traída una piedra, y puesta sobre la puerta del foso, la cual selló el rey con su anillo, y con el anillo de sus príncipes, porque el acuerdo acerca de Daniel no se mudase. Fuése luego el rey á su palacio, y acostóse ayuno; ni instrumentos de música fueron traídos delante de él, y se le fué el sueño. El rey, por tanto, se levantó muy de mañana, y fué apriesa al foso de los leones: Y llegándose cerca del foso llamó á voces á Daniel con voz triste: y hablando el rey dijo á Daniel: Daniel, siervo del Dios viviente, el Dios tuyo, á quien tú continuamente sirves ¿te ha podido librar de los leones? Entonces habló Daniel con el rey: oh rey, para siempre vive. El Dios mío envió su ángel, el cual cerró la boca de los leones, para que no me hiciesen mal: porque delante de él se halló en mí justicia: y aun delante de ti, oh rey, yo no he hecho lo que no debiese." Daniel 6:16–22 (RVA 1909). "Y díjome: Daniel, no temas: porque desde el primer día que diste tu corazón á entender, y á afligirte en la presencia de tu Dios, fueron oídas tus palabras; y á causa de tus palabras yo soy venido. Mas el príncipe del reino de Persia se puso contra mí veintiún días: y he aquí, Miguel, uno de los principales príncipes, vino para ayudarme, y yo quedé allí con los reyes de Persia." Daniel 10:12–13 (RVA 1909). "Y entró Satanás en Judas, por sobrenombre Iscariote, el cual era uno del número de los doce;" Lucas 22:3 (RVA 1909). "Y aconteció, que yendo nosotros á la oración, una muchacha que tenía espíritu pitónico, nos salió al encuentro, la cual daba grande ganancia á sus amos adivinando. Esta, siguiendo á Pablo y á nosotros, daba voces, diciendo: Estos hombres son siervos del Dios Alto, los cuales os anuncian el camino de salud. Y esto hacía por muchos días; mas desagradando á Pablo, se volvió y dijo al espíritu: Te mando en el nombre de Jesucristo, que salgas de ella. Y salió en la misma hora. Y viendo sus amos que había salido la esperanza de su ganancia, prendieron á Pablo y á Silas, y los trajeron al foro, al magistrado; Y presentándolos á los magistrados, dijeron: Estos hombres, siendo Judíos, alborotan nuestra ciudad, Y predican ritos, los cuales no nos es lícito recibir ni hacer, pues somos Romanos. Y agolpóse el pueblo contra ellos: y los

magistrados rompiéndoles sus ropas, les mandaron azotar con varas." Hechos 16:16–22 (RVA 1909). "Sed templados, y velad; porque vuestro adversario el diablo, cual león rugiente, anda alrededor buscando á quien devore..." 1 Pedro 5:8 (RVA 1909). "Y fué hecha una grande batalla en el cielo: Miguel y sus ángeles lidiaban contra el dragón; y lidiaba el dragón y sus ángeles, Y no prevalecieron, ni su lugar fué más hallado en el cielo. Y fué lanzado fuera aquel gran dragón, la serpiente antigua, que se llama Diablo y Satanás, el cual engaña á todo el mundo; fué arrojado en tierra, y sus ángeles fueron arrojados con él. Y oí una grande voz en el cielo que decía: Ahora ha venido la salvación, y la virtud, y el reino de nuestro Dios, y el poder de su Cristo; porque el acusador de nuestros hermanos ha sido arrojado, el cual los acusaba delante de nuestro Dios día y noche. Y ellos le han vencido por la sangre del Cordero, y por la palabra de su testimonio; y no han amado sus vidas hasta la muerte. Por lo cual alegraos, cielos, y los que moráis en ellos. ¡Ay de los moradores de la tierra y del mar! porque el diablo ha descendido á vosotros, teniendo grande ira, sabiendo que tiene poco tiempo." Apocalipsis 12:7–12 (RVA 1909). "Entonces el dragón fué airado contra la mujer; y se fué á hacer guerra contra los otros de la simiente de ella, los cuales guardan los mandamientos de Dios, y tienen el testimonio de Jesucristo." Apocalipsis 12:17 (RVA 1909). "Y le fué dado hacer guerra contra los santos, y vencerlos. También le fué dada potencia sobre toda tribu y pueblo y lengua y gente." Apocalipsis 13:7 (RVA 1909).

4

"¿Juntaráse contigo el trono de iniquidades, que forma agravio en el mandamiento? Pónense en corros contra la vida del justo, y condenan la sangre inocente." Salmos 94:20–21 (RVA 1909). "¡AY de los que establecen leyes injustas, y determinando prescriben tiranía, Por apartar del juicio á los pobres, y por quitar el derecho á los afligidos de mi pueblo; por despojar las viudas, y robar los huérfanos!" Isaías 10:1–2 (RVA 1909). "Entonces Faraón mandó á todo su pueblo, diciendo: Echad en el río todo hijo que naciere, y á toda hija reservad la vida." Éxodo 1:22 (RVA 1909). "Y dijo Amán al rey Assuero: Hay un pueblo esparcido y dividido entre los pueblos en todas las provincias de tu reino, y sus leyes son diferentes de las de todo pueblo, y no observan las leyes del rey; y al rey no viene provecho de dejarlos. Si place al rey, escríbase que sean destruídos; y yo pesaré diez mil talentos de plata en manos de los que manejan la hacienda, para que sean traídos á los tesoros del rey." Ester 3:8–9 (RVA 1909). "Y fueron enviadas letras por mano de los correos á todas las provincias del rey, para destruir, y matar, y exterminar á todos los Judíos, desde el niño hasta el viejo, niños y mujeres en un día, en el trece del mes duodécimo, que es el mes de Adar, y para apoderarse de su despojo." Ester 3:13 (RVA 1909). "Y el pregonero pregonaba en alta voz: Mándase á vosotros, oh pueblos, naciones, y lenguas, En oyendo el son de la bocina, del pífano, del tamboril, del arpa, del salterio, de la zampoña, y de todo instrumento músico, os postraréis y adoraréis la estatua de oro que el rey Nabucodonosor ha levantado: Y cualquiera que no se postrare y adorare, en la misma hora será echado dentro de un horno de fuego ardiendo." Daniel 3:4–6 (RVA 1909). "Entonces los presidentes y gobernadores buscaban ocasiones contra Daniel por parte del reino; mas no podían hallar alguna ocasión ó falta, porque él era fiel, y ningún vicio ni falta fué en él hallado. Entonces dijeron aquellos hombres: No hallaremos contra este Daniel ocasión alguna, si no la hallamos contra él en la ley de su Dios. Entonces estos gobernadores y presidentes se juntaron delante del rey, y le dijeron así: Rey Darío, para siempre vive: Todos los presidentes del reino, magistrados, gobernadores, grandes, y capitanes, han acordado por consejo promulgar un real edicto, y confirmarlo, que cualquiera que demandare petición de cualquier dios ú hombre en el espacio de treinta días, sino de ti, oh rey, sea echado en el foso de los leones." Daniel 6:4–7 (RVA 1909). "Respondiéronle los Judíos: Nosotros

tenemos ley, y según nuestra ley debe morir, porque se hizo Hijo de Dios." Juan 19:7 (RVA 1909). "Todavía, porque no se divulgue más por el pueblo, amenacémoslos que no hablen de aquí adelante á hombre alguno en este nombre. Y llamándolos, les intimaron que en ninguna manera hablasen ni enseñasen en el nombre de Jesús." Hechos 4:17–18 (RVA 1909). "Mas no hallándolos, trajeron á Jasón y á algunos hermanos á los gobernadores de la ciudad, dando voces: Estos que alborotan el mundo, también han venido acá; A los cuales Jasón ha recibido; y todos estos hacen contra los decretos de César, diciendo que hay otro rey, Jesús." Hechos 17:6–7 (RVA 1909). "Porque, cosa que nunca antes había sucedido, la raza de los piadosos sufre ahora persecución, acosada en Asia por nuevos decretos. Pues los desvergonzados delatores y codiciosos de los bienes ajenos, tomando ocasión de los decretos, cometen abiertamente robos de noche y de día, despojando a quienes no son culpables de ningún agravio." (traducido del inglés de NPNF2 1) Melitón de Sardes, citado en Eusebio, *Historia eclesiástica* 4.26.5, trad. Arthur Cushman McGiffert, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 1, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York: Christian Literature Publishing, 1890). "¿Cuál es el fundamento de este juicio? ¿Por qué han castigado a este hombre, que no es adúltero, ni fornicario, ni homicida, ni ladrón, ni salteador, ni ha sido convicto de crimen alguno, sino que solamente ha confesado que lleva el nombre de cristiano?" (traducido del inglés de ANF 1) Justino Mártir, *Segunda apología*, cap. 2, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "Prohíbe que se los busque como inocentes, y manda que se los castigue como culpables." (traducido del inglés de ANF 3) Tertuliano, *Apologético*, cap. 2, trad. S. Thelwall, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

5

Las siguientes citas ilustran cuándo la ley se usa con un propósito justo para proteger la vida inocente, contra el robo de la propiedad y contra otros actos de anarquía que dañan a otras personas o causan inestabilidad e inseguridad en la vida de los ciudadanos. Esto ha de contrastarse con cuando la ley se usa como arma contra el pueblo para engordar a la clase gobernante a expensas de la ciudadanía, para oprimir a la ciudadanía y robarle sus derechos dados por Dios, y para producir la esclavitud total de la ciudadanía en beneficio de unos pocos que llaman amo al dios de este mundo ("...En los cuales el dios de este siglo cegó los entendimientos de los incrédulos..." 2 Corintios 4:4 (RVA 1909)). "Porque los magistrados no son para temor al que bien hace, sino al malo. ¿Quieres pues no temer la potestad? haz lo bueno, y tendrás alabanza de ella; Porque es ministro de Dios para tu bien. Mas si hicieres lo malo, teme: porque no en vano lleva el cuchillo; porque es ministro de Dios, vengador para castigo al que hace lo malo." Romanos 13:3–4 (RVA 1909). "Sed pues sujetos á toda ordenación humana por respeto á Dios: ya sea al rey, como á superior; Ya á los gobernadores, como de él enviados para venganza de los malhechores, y para loor de los que hacen bien." 1 Pedro 2:13–14 (RVA 1909). "AMONESTO pues, ante todas cosas, que se hagan rogativas, oraciones, peticiones, hacimientos de gracias, por todos los hombres; Por los reyes y por todos los que están en eminencia, para que vivamos quieta y reposadamente en toda piedad y honestidad." 1 Timoteo 2:1–2 (RVA 1909). "Jueces y alcaldes te pondrás en todas tus ciudades que Jehová tu Dios te dará en tus tribus, los cuales juzgarán al pueblo con justo juicio. No tuerzas el derecho; no hagas acepción de personas, ni tomes soborno; porque el soborno ciega los ojos de los sabios, y pervierte las palabras de los justos. La justicia, la justicia seguirás, porque vivas y heredes la tierra que Jehová tu Dios te da." Deuteronomio 16:18–20 (RVA 1909).

"El gobierno terreno, por tanto, ha sido establecido por Dios para beneficio de las naciones, y no por el diablo, que nunca está en reposo, más aún, que no gusta de ver ni siquiera a las naciones conducirse de manera tranquila, de modo que, bajo el temor del gobierno humano, los hombres no se devoren unos a otros como peces; sino que, mediante el establecimiento de leyes, repriman el exceso de maldad entre las naciones." (traducido del inglés de ANF 1) Ireneo de Lyon, *Contra las herejías* 5.24.2, trad. Alexander Roberts y William Rambaut, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "Porque la fortaleza que en la guerra preserva a la patria de los bárbaros, o en casa defiende a los débiles, o a los compañeros de los ladrones, está llena de justicia..." (traducido del inglés de NPNF2 10) Ambrosio de Milán, *Sobre los deberes de los clérigos* 1.27.129, trad. H. de Romestin, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 10, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York: Christian Literature Publishing, 1896).

6

"Y guardaos de los falsos profetas, que vienen á vosotros con vestidos de ovejas, mas de dentro son lobos rapaces." Mateo 7:15 (RVA 1909). "Y muchos falsos profetas se levantarán y engañarán á muchos." Mateo 24:11 (RVA 1909). "Porque se levantarán falsos Cristos, y falsos profetas, y darán señales grandes y prodigios; de tal manera que engañarán, si es posible, aun á los escogidos." Mateo 24:24 (RVA 1909). "Estoy maravillado de que tan pronto os hayáis traspasado del que os llamó á la gracia de Cristo, á otro evangelio: No que hay otro, sino que hay algunos que os inquietan, y quieren pervertir el evangelio de Cristo. Mas aun si nosotros ó un ángel del cielo os anunciare otro evangelio del que os hemos anunciado, sea anatema." Gálatas 1:6–8 (RVA 1909). "Porque si el que viene, predicare otro Jesús que el que hemos predicado, ó recibiereis otro espíritu del que habéis recibido, ú otro evangelio del que habéis aceptado, lo sufrierais bien." 2 Corintios 11:4 (RVA 1909). "Porque éstos son falsos apóstoles, obreros fraudulentos, transfigurándose en apóstoles de Cristo. Y no es maravilla, porque el mismo Satanás se transfigura en ángel de luz. Así que, no es mucho si también sus ministros se transfiguran como ministros de justicia; cuyo fin será conforme á sus obras." 2 Corintios 11:13–15 (RVA 1909). "Porque yo sé que después de mi partida entrarán en medio de vosotros lobos rapaces, que no perdonarán al ganado; Y de vosotros mismos se levantarán hombres que hablen cosas perversas, para llevar discípulos tras sí." Hechos 20:29–30 (RVA 1909). "PERO hubo también falsos profetas en el pueblo, como habrá entre vosotros falsos doctores, que introducirán encubiertamente herejías de perdición, y negarán al Señor que los rescató, atrayendo sobre sí mismos perdición acelerada." 2 Pedro 2:1 (RVA 1909). "AMADOS, no creáis á todo espíritu, sino probad los espíritus si son de Dios: porque muchos falsos profetas son salidos en el mundo." 1 Juan 4:1 (RVA 1909). "Porque vendrá tiempo cuando no sufrirán la sana doctrina; antes, teniendo comezón de oir, se amontonarán maestros conforme á sus concupiscencias, Y apartarán de la verdad el oído, y se volverán á las fábulas." 2 Timoteo 4:3–4 (RVA 1909). "Yo sé tus obras, y tu trabajo y paciencia; y que tú no puedes sufrir los malos, y has probado á los que se dicen ser apóstoles, y no lo son, y los has hallado mentirosos..." Apocalipsis 2:2 (RVA 1909).

La Iglesia primitiva

"Pero no todo el que habla en el Espíritu es profeta, sino solamente si tiene los caminos del Señor. Así, pues, por sus caminos se conocerán el falso profeta y el profeta." (traducido del inglés de ANF 7) *La Didaché*, cap. 11, en

The Ante-Nicene Fathers, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886).

7

"EMPERO el Espíritu dice manifiestamente, que en los venideros tiempos algunos apostatarán de la fe, escuchando á espíritus de error y á doctrinas de demonios; Que con hipocresía hablarán mentira, teniendo cauterizada la conciencia..." 1 Timoteo 4:1–2 (RVA 1909). "Rehusa hombre hereje, después de una y otra amonestación; Estando cierto que el tal es trastornado, y peca, siendo condenado de su propio juicio." Tito 3:10–11 (RVA 1909). "Y os ruego hermanos, que miréis los que causan disensiones y escándalos contra la doctrina que vosotros habéis aprendido; y apartaos de ellos. Porque los tales no sirven al Señor nuestro Jesucristo, sino á sus vientres; y con suaves palabras y bendiciones engañan los corazones de los simples." Romanos 16:17–18 (RVA 1909). "Amados, por la gran solicitud que tenía de escribiros de la común salud, me ha sido necesario escribiros amonestándoos que contendáis eficazmente por la fe que ha sido una vez dada á los santos." Judas 3 (RVA 1909). "Por tanto os digo: Todo pecado y blasfemia será perdonado á los hombres: mas la blasfemia contra el Espíritu no será perdonada á los hombres." Mateo 12:31 (RVA 1909). "Y le fué dada boca que hablaba grandes cosas y blasfemias: y le fué dada potencia de obrar cuarenta y dos meses. Y abrió su boca en blasfemias contra Dios, para blasfemar su nombre, y su tabernáculo, y á los que moran en el cielo." Apocalipsis 13:5–6 (RVA 1909). "Yo, pues, aunque no yo, sino el amor de Jesucristo, les ruego que usen solamente alimento cristiano y se abstengan de hierba de otra clase; me refiero a la herejía. Porque esos [que se dan a ella] mezclan a Jesucristo con su propio veneno, diciendo cosas que no merecen crédito, como quienes administran una droga mortal en vino dulce, que el que la ignora toma con avidez, con un placer fatal que lo conduce a su propia muerte." (traducido del inglés de ANF 1) Ignacio de Antioquía, *Epístola a los tralianos*, cap. 6, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

La Iglesia primitiva

"El error, en efecto, nunca se presenta en su desnuda deformidad, no sea que, quedando así expuesto, sea detectado de inmediato." (traducido del inglés de ANF 1) Ireneo de Lyon, *Contra las herejías* 1, prefacio, sec. 2, trad. Alexander Roberts y William Rambaut, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

8

"Bienaventurados los que padecen persecución por causa de la justicia: porque de ellos es el reino de los cielos. Bienaventurados sois cuando os vituperaren y os persiguieren, y dijeren de vosotros todo mal por mi causa, mintiendo. Gozaos y alegraos; porque vuestra merced es grande en los cielos: que así persiguieron á los profetas que fueron antes de vosotros." Mateo 5:10–12 (RVA 1909). "Y seréis aborrecidos de todos por mi nombre; mas el que soportare hasta el fin, éste será salvo." Mateo 10:22 (RVA 1909). "Acordaos de la palabra que yo os he dicho: No es el siervo mayor que su señor. Si á mí me han perseguido, también á vosotros perseguirán: si han guardado mi palabra, también guardarán la vuestra." Juan 15:20 (RVA 1909). "Os echarán de las sinagogas; y aun viene la hora, cuando cualquiera que os matare, pensará que hace servicio á Dios." Juan 16:2 (RVA 1909). "Y apedrearon á Esteban, invocando él y diciendo: Señor Jesús, recibe mi espíritu. Y puesto de rodillas, clamó á gran voz: Señor,

no les imputes este pecado. Y habiendo dicho esto, durmió." Hechos 7:59–60 (RVA 1909). "Y EN el mismo tiempo el rey Herodes echó mano á maltratar algunos de la iglesia. Y mató á cuchillo á Jacobo, hermano de Juan." Hechos 12:1–2 (RVA 1909). "Otros experimentaron vituperios y azotes; y á más de esto prisiones y cárceles; Fueron apedreados, aserrados, tentados, muertos á cuchillo; anduvieron de acá para allá cubiertos de pieles de ovejas y de cabras, pobres, angustiados, maltratados..." Hebreos 11:36–37 (RVA 1909). "Y también todos los que quieren vivir píamente en Cristo Jesús, padecerán persecución." 2 Timoteo 3:12 (RVA 1909). "No tengas ningún temor de las cosas que has de padecer. He aquí, el diablo ha de enviar algunos de vosotros á la cárcel, para que seáis probados, y tendréis tribulación de diez días. Sé fiel hasta la muerte, y yo te daré la corona de la vida." Apocalipsis 2:10 (RVA 1909). "Y cuando él abrió el quinto sello, vi debajo del altar las almas de los que habían sido muertos por la palabra de Dios y por el testimonio que ellos tenían..." Apocalipsis 6:9 (RVA 1909). "Y ellos le han vencido por la sangre del Cordero, y por la palabra de su testimonio; y no han amado sus vidas hasta la muerte." Apocalipsis 12:11 (RVA 1909). "...¡Los cristianos al león!" (traducido del inglés de ANF 3) Tertuliano, *Apologético*, cap. 40, trad. S. Thelwall, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "Cuanto más a menudo somos segados por ustedes, más crecemos en número; la sangre de los cristianos es semilla." (traducido del inglés de ANF 3) Tertuliano, *Apologético*, cap. 50, trad. S. Thelwall, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

9

"EMPERO la serpiente era astuta, más que todos los animales del campo que Jehová Dios había hecho; la cual dijo á la mujer: ¿Conque Dios os ha dicho: No comáis de todo árbol del huerto?" Génesis 3:1 (RVA 1909). "Mas temo que como la serpiente engañó á Eva con su astucia, sean corrompidos así vuestros sentidos en alguna manera, de la simplicidad que es en Cristo." 2 Corintios 11:3 (RVA 1909). "Y no es maravilla, porque el mismo Satanás se transfigura en ángel de luz." 2 Corintios 11:14 (RVA 1909). "Y el día siguiente madrugaron, y ofrecieron holocaustos, y presentaron pacíficos: y sentóse el pueblo á comer y á beber, y levantáronse á regocijarse." Éxodo 32:6 (RVA 1909). "Ni seáis honradores de ídolos, como algunos de ellos; según está escrito: Sentóse el pueblo á comer y á beber, y se levantaron á jugar." 1 Corintios 10:7 (RVA 1909). "Y REPOSÓ Israel en Sittim, y el pueblo empezó á fornicar con las hijas de Moab: Las cuales llamaron al pueblo á los sacrificios de sus dioses: y el pueblo comió, é inclinóse á sus dioses." Números 25:1–2 (RVA 1909). "Pero tengo unas pocas cosas contra ti: porque tú tienes ahí los que tienen la doctrina de Balaam, el cual enseñaba á Balac á poner escándalo delante de los hijos de Israel, á comer de cosas sacrificadas á los ídolos, y á cometer fornicación." Apocalipsis 2:14 (RVA 1909). "Mas celebrándose el día del nacimiento de Herodes, la hija de Herodías danzó en medio, y agradó á Herodes. Y prometió él con juramento de darle todo lo que pidiese. Y ella, instruída primero de su madre, dijo: Dame aquí en un plato la cabeza de Juan el Bautista. Entonces el rey se entristeció; mas por el juramento, y por los que estaban juntamente á la mesa, mandó que se le diese. Y enviando, degolló á Juan en la cárcel." Mateo 14:6–10 (RVA 1909). "...fueron instituidos enteramente por causa del diablo..." (traducido del inglés de ANF 3) Tertuliano, *Los espectáculos*, o *De spectaculis*, cap. 24, trad. S. Thelwall, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "Al principio el teatro era propiamente un templo de Venus..." "Estos dos espíritus malignos están en conjurada alianza el uno con el otro, como patronos de la embriaguez y de la lujuria." (traducido del inglés de ANF 3) Tertuliano, *De spectaculis*, cap. 10, trad. S.

Thelwall, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "...la morada propia y peculiar de la impudicia..." donde "nada goza de estima sino lo que en otra parte es deshonroso." (traducido del inglés de ANF 3) Tertuliano, *De spectaculis*, cap. 17, trad. S. Thelwall, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "También me arrastraban los espectáculos teatrales, llenos de representaciones de mis miserias y de combustible para mi fuego. ¿Por qué gusta el hombre de entristecerse al contemplar escenas dolorosas y trágicas, que sin embargo él mismo de ningún modo querría padecer?" (traducido del inglés de NPNF1 1) Agustín, *Confesiones* 3.2.2, trad. J. G. Pilkington, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1.ª serie, vol. 1, ed. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). "...algunos nos han dejado, y nos han abandonado por el espectáculo de las carreras de caballos..." "...¿como prisionero del diablo fuiste arrastrado a aquel espectáculo?" "...el diablo está atormentando a este rebaño..." (traducido del inglés de Vermes) Juan Crisóstomo, *Contra los juegos del circo y el teatro* (*Contra ludos et theatra*), trad. Mark Vermes (2012), cedida al dominio público, The Tertullian Project, tertullian.org. En el Concilio de Elvira "se decidió que los actores podían ser bautizados, pero solo a condición de que abandonaran ese modo de vida", y en el Concilio de Arlés (314) "los theatrici y agitatores (actores y aurigas de los juegos) fueron declarados excomulgados." (traducido del inglés de *The Catholic Encyclopedia*) Herbert Thurston, "Theatre", en *The Catholic Encyclopedia*, vol. 14 (Nueva York: Robert Appleton Company, 1912). "El poder del cine consiste en que habla por medio de imágenes vivas y concretas." "Son ocasiones de pecado; seducen a los jóvenes por los caminos del mal al glorificar las pasiones." "... que el cine deje de ser una escuela de corrupción." (traducido del inglés de la versión de vatican.va) Pío XI, *Vigilanti Cura*, carta encíclica sobre el cine, 29 de junio de 1936 (Ciudad del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana), vatican.va.

10

Los ojos de Pedro puestos en Cristo, y luego en la tormenta

"Entonces le respondió Pedro, y dijo: Señor, si tú eres, manda que yo vaya á ti sobre las aguas. Y él dijo: Ven. Y descendiendo Pedro del barco, andaba sobre las aguas para ir á Jesús. Mas viendo el viento fuerte, tuvo miedo; y comenzándose á hundir, dió voces, diciendo: Señor, sálvame. Y luego Jesús, extendiendo la mano, trabó de él, y le dice: Oh hombre de poca fe, ¿por qué dudaste?" Mateo 14:28–31 (RVA 1909). "POR tanto nosotros también, teniendo en derredor nuestro una tan grande nube de testigos, dejando todo el peso del pecado que nos rodea, corramos con paciencia la carrera que nos es propuesta, Puestos los ojos en al autor y consumador de la fe, en Jesús; el cual, habiéndole sido propuesto gozo, sufrió la cruz, menospreciando la vergüenza, y sentóse á la diestra del trono de Dios." Hebreos 12:1–2 (RVA 1909).

Pablo, sobre la mundanalidad y la cruz

"Porque muchos andan, de los cuales os dije muchas veces, y aun ahora lo digo llorando, que son enemigos de la cruz de Cristo: Cuyo fin será perdición, cuyo dios es el vientre, y su gloria es en confusión; que sienten lo terreno." Filipenses 3:18–19 (RVA 1909). "Hermanos, yo mismo no hago cuenta de haber lo ya alcanzado; pero una cosa hago: olvidando ciertamente lo que queda atrás, y extendiéndome á lo que está delante, Prosigo al blanco, al

premio de la soberana vocación de Dios en Cristo Jesús." Filipenses 3:13–14 (RVA 1909). "Mas lejos esté de mí gloriarme, sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por el cual el mundo me es crucificado á mí, y yo al mundo." Gálatas 6:14 (RVA 1909). "Porque no me propuse saber algo entre vosotros, sino á Jesucristo, y á éste crucificado." 1 Corintios 2:2 (RVA 1909). "SI habéis pues resucitado con Cristo, buscad las cosas de arriba, donde está Cristo sentado á la diestra de Dios. Poned la mira en las cosas de arriba, no en las de la tierra." Colosenses 3:1–2 (RVA 1909). "Y no os conforméis á este siglo; mas reformaos por la renovación de vuestro entendimiento, para que experimentéis cuál sea la buena voluntad de Dios, agradable y perfecta." Romanos 12:2 (RVA 1909). "No mirando nosotros á las cosas que se ven, sino á las que no se ven: porque las cosas que se ven son temporales, mas las que no se ven son eternas." 2 Corintios 4:18 (RVA 1909). "Porque Demas me ha desamparado, amando este siglo..." 2 Timoteo 4:10 (RVA 1909). "Ninguno que milita se embaraza en los negocios de la vida; á fin de agradar á aquel que lo tomó por soldado." 2 Timoteo 2:4 (RVA 1909). "Porque no seamos engañados de Satanás: pues no ignoramos sus maquinaciones." 2 Corintios 2:11 (RVA 1909).

Juan y Santiago, sobre el amor al mundo

"No améis al mundo, ni las cosas que están en el mundo. Si alguno ama al mundo, el amor del Padre no está en él. Porque todo lo que hay en el mundo, la concupiscencia de la carne, y la concupiscencia de los ojos, y la soberbia de la vida, no es del Padre, mas es del mundo. Y el mundo se pasa, y su concupiscencia; mas el que hace la voluntad de Dios, permanece para siempre." 1 Juan 2:15–17 (RVA 1909). "Adúlteros y adúlteras, ¿no sabéis que la amistad del mundo es enemistad con Dios? Cualquiera pues que quisiere ser amigo del mundo, se constituye enemigo de Dios." Santiago 4:4 (RVA 1909).

Las advertencias de Cristo

"...Quítate de delante de mí, Satanás; me eres escándalo; porque no entiendes lo que es de Dios sino lo que es de los hombres." Mateo 16:23 (RVA 1909). "No os hagáis tesoros en la tierra, donde la polilla y el orín corrompe, y donde ladrones minan y hurtan; Mas haceos tesoros en el cielo, donde ni polilla ni orín corrompe, y donde ladrones no minan ni hurtan: Porque donde estuviere vuestro tesoro, allí estará vuestro corazón." Mateo 6:19–21 (RVA 1909). "Ninguno puede servir á dos señores; porque ó aborrecerá al uno y amará al otro, ó se llegará al uno y menospreciará al otro: no podéis servir á Dios y á Mammón." Mateo 6:24 (RVA 1909). "Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas os serán añadidas." Mateo 6:33 (RVA 1909). "Y el que fué sembrado en espinas, éste es el que oye la palabra; pero el afán de este siglo y el engaño de las riquezas, ahogan la palabra, y hácese infructuosa." Mateo 13:22 (RVA 1909). "Y la que cayó entre las espinas, éstos son los que oyeron; mas yéndose, son ahogados de los cuidados y de las riquezas y de los pasatiempos de la vida, y no llevan fruto." Lucas 8:14 (RVA 1909). "Y mirad por vosotros, que vuestros corazones no sean cargados de glotonería y embriaguez, y de los cuidados de esta vida, y venga de repente sobre vosotros aquel día." Lucas 21:34 (RVA 1909). "...Marta, Marta, cuidadosa estás, y con las muchas cosas estás turbada: Empero una cosa es necesaria; y María escogió la buena parte, la cual no le será quitada." Lucas 10:41–42 (RVA 1909). "Porque como en los días antes del diluvio estaban comiendo y bebiendo, casándose y dando en casamiento, hasta el día que Noé entró en el arca, Y no conocieron hasta que vino el diluvio y llevó á todos, así será también la venida del Hijo del hombre." Mateo 24:38–39 (RVA 1909). "...Ninguno que poniendo su mano al arado mira atrás, es apto para el reino de

Dios." Lucas 9:62 (RVA 1909). "Y comenzaron todos á una á excusarse. El primero le dijo: He comprado una hacienda, y necesito salir y verla; te ruego que me des por excusado. Y el otro dijo: He comprado cinco yuntas de bueyes, y voy á probarlos; ruégote que me des por excusado. Y el otro dijo: Acabo de casarme, y por tanto no puedo ir." Lucas 14:18–20 (RVA 1909). "Acordaos de la mujer de Lot." Lucas 17:32 (RVA 1909). "Entonces la mujer de Lot miró atrás, á espaldas de él, y se volvió estatua de sal." Génesis 19:26 (RVA 1909). "...¿Así no habéis podido velar conmigo una hora? Velad y orad, para que no entréis en tentación: el espíritu á la verdad está presto, mas la carne enferma." Mateo 26:40–41 (RVA 1909). "Por tanto, no durmamos como los demás; antes velemos y seamos sobrios." 1 Tesalonicenses 5:6 (RVA 1909).

Distraídos mientras el enemigo atacaba

"Mas durmiendo los hombres, vino su enemigo, y sembró cizaña entre el trigo, y se fué." Mateo 13:25 (RVA 1909). "Y ACONTECIÓ á la vuelta de un año, en el tiempo que salen los reyes á la guerra, que David envió á Joab, y á sus siervos con él, y á todo Israel; y destruyeron á los Ammonitas, y pusieron cerco á Rabba: mas David se quedó en Jerusalem. Y acaeció que levantándose David de su cama á la hora de la tarde, paseábase por el terrado de la casa real, cuando vió desde el terrado una mujer que se estaba lavando, la cual era muy hermosa." 2 Samuel 11:1–2 (RVA 1909). "Y ella hizo que él se durmiese sobre sus rodillas; y llamado un hombre, rapóle siete guedejas de su cabeza, y comenzó á afligirlo, pues su fuerza se apartó de él." Jueces 16:19 (RVA 1909). "EL rey Belsasar hizo un gran banquete á mil de sus príncipes, y en presencia de los mil bebía vino. Belsasar, con el gusto del vino, mandó que trajesen los vasos de oro y de plata que Nabucodonosor su padre había traído del templo de Jerusalem; para que bebiesen con ellos el rey y sus príncipes, sus mujeres y sus concubinas. Entonces fueron traídos los vasos de oro que habían traído del templo de la casa de Dios que estaba en Jerusalem, y bebieron con ellos el rey y sus príncipes, sus mujeres y sus concubinas. Bebieron vino, y alabaron á los dioses de oro y de plata, de metal, de hierro, de madera, y de piedra. En aquella misma hora salieron unos dedos de mano de hombre, y escribían delante del candelero sobre lo encalado de la pared del palacio real, y el rey veía la palma de la mano que escribía." Daniel 5:1–5 (RVA 1909). "La misma noche fué muerto Belsasar, rey de los Caldeos." Daniel 5:30 (RVA 1909). "¿Es para vosotros tiempo, para vosotros, de morar en vuestras casas enmaderadas, y esta casa está desierta? Pues así ha dicho Jehová de los ejércitos: Pensad bien sobre vuestros caminos. Sembráis mucho, y encerráis poco; coméis, y no os hartáis; bebéis, y no os saciáis; os vestís, y no os calentáis; y el que anda á jornal recibe su jornal en trapo horadado." Hageo 1:4–6 (RVA 1909). "Y el vulgo que había en medio tuvo un vivo deseo, y volvieron, y aun lloraron los hijos de Israel, y dijeron: ¡Quién nos diera á comer carne! Nos acordamos del pescado que comíamos en Egipto de balde, de los cohombros, y de los melones, y de los puerros, y de las cebollas, y de los ajos: Y ahora nuestra alma se seca; que nada sino maná ven nuestros ojos." Números 11:4–6 (RVA 1909). "Y eso por causa de los falsos hermanos, que se entraban secretamente para espiar nuestra libertad que tenemos en Cristo Jesús, para ponernos en servidumbre..." Gálatas 2:4 (RVA 1909). "Porque algunos hombres han entrado encubiertamente, los cuales desde antes habían estado ordenados para esta condenación, hombres impíos, convirtiendo la gracia de nuestro Dios en disolución, y negando á Dios que solo es el que tiene dominio, y á nuestro Señor Jesucristo." Judas 4 (RVA 1909).

Mantener fijos los ojos

"Aparta mis ojos, que no vean la vanidad; avívame en tu camino." Salmos 119:37 (RVA 1909). "Tus ojos miren lo recto, y tus párpados en derechura delante de ti." Proverbios 4:25 (RVA 1909).

La Iglesia primitiva

"Ya no voy hoy en día al circo a ver a un perro que persigue a una liebre; pero si por casualidad paso junto a una de esas cacerías en el campo, quizá me distraiga aun de algún pensamiento serio... ¿Cómo es que, estando sentado en casa, una lagartija que caza moscas, o una araña que las enreda cuando se precipitan en sus redes, muchas veces me cautiva?... entonces nuestras oraciones a menudo son interrumpidas y perturbadas por ello..." (traducido del inglés de NPNF1 1) Agustín, *Confesiones* 10.35.57, trad. J. G. Pilkington, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1.ª serie, vol. 1, ed. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886).

11

"No tendrás dioses ajenos delante de mí. No te harás imagen, ni ninguna semejanza de cosa que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra: No te inclinarás á ellas, ni las honrarás; porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres sobre los hijos, sobre los terceros y sobre los cuartos, á los que me aborrecen..." Éxodo 20:3–5 (RVA 1909). "Sadrach, Mesach, y Abed-nego respondieron y dijeron al rey Nabucodonosor: No cuidamos de responderte sobre este negocio. He aquí nuestro Dios á quien honramos, puede librarnos del horno de fuego ardiendo; y de tu mano, oh rey, nos librará. Y si no, sepas, oh rey, que tu dios no adoraremos, ni tampoco honraremos la estatua que has levantado." Daniel 3:16–18 (RVA 1909). "Y un día señalado, Herodes vestido de ropa real, se sentó en el tribunal, y arengóles. Y el pueblo aclamaba: Voz de Dios, y no de hombre. Y luego el ángel del Señor le hirió, por cuanto no dió la gloria á Dios; y espiró comido de gusanos." Hechos 12:21–23 (RVA 1909). "Y adoraron al dragón que había dado la potestad á la bestia, y adoraron á la bestia, diciendo: ¿Quién es semejante á la bestia, y quién podrá lidiar con ella?" Apocalipsis 13:4 (RVA 1909). "Y le fué dado que diese espíritu á la imagen de la bestia, para que la imagen de la bestia hable; y hará que cualesquiera que no adoraren la imagen de la bestia sean muertos." Apocalipsis 13:15 (RVA 1909). "Por tanto, amados míos, huid de la idolatría." 1 Corintios 10:14 (RVA 1909). "Hijitos, guardaos de los ídolos. Amén." 1 Juan 5:21 (RVA 1909). "Dícenle: De César. Y díceles: Pagad pues á César lo que es de César, y á Dios lo que es de Dios." Mateo 22:21 (RVA 1909). "¿Qué mal hay en decir: Señor César, y en sacrificar...?" (traducido del inglés de ANF 1) *Martirio de Policarpo*, cap. 8, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "Jura por la fortuna del César; arrepiéntete, y di: Fuera los ateos." ... "Ochenta y seis años le he servido, y nunca me ha hecho ningún mal..." (traducido del inglés de ANF 1) *Martirio de Policarpo*, cap. 9, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

El registro de un gobernador romano (fuente antigua no cristiana)

"Los que negaban que eran o habían sido cristianos, cuando invocaban a los dioses con palabras dictadas por mí, ofrecían oración con incienso y vino a tu imagen, que yo había mandado traer con este fin junto con las estatuas de los dioses, y además maldecían a Cristo —ninguna de las cuales cosas, según se dice, puede obligarse a hacer a los que son verdaderamente cristianos—..." (traducido del inglés de la versión publicada por James J. O'Donnell)

Plinio el Joven, *Cartas* 10.96, al emperador Trajano (c. 112 d. C.), traducción inglesa publicada por James J. O'Donnell, Georgetown University, faculty.georgetown.edu/jod/texts/pliny.html (el traductor no se indica en la página).

12

"El que derramare sangre del hombre, por el hombre su sangre será derramada; porque á imagen de Dios es hecho el hombre." Génesis 9:6 (RVA 1909). "No matarás." Éxodo 20:13 (RVA 1909). "Seis cosas aborrece Jehová, y aun siete abomina su alma: Los ojos altivos, la lengua mentirosa, las manos derramadoras de sangre inocente..." Proverbios 6:16–17 (RVA 1909). "Y sacrificaron sus hijos y sus hijas á los demonios; Y derramaron la sangre inocente, la sangre de sus hijos y de sus hijas, que sacrificaron á los ídolos de Canaán: y la tierra fué contaminada con sangre." Salmos 106:37–38 (RVA 1909). "Porque me dejaron, y enajenaron este lugar, y ofrecieron en él perfumes á dioses ajenos, los cuales no habían ellos conocido, ni sus padres, ni los reyes de Judá; y llenaron este lugar de sangre de inocentes; Y edificaron alto á Baal, para quemar con fuego sus hijos en holocaustos al mismo Baal; cosa que no les mandé, ni hablé, ni me vino al pensamiento..." Jeremías 19:4–5 (RVA 1909). "Porque tú poseiste mis riñones; cubrísteme en el vientre de mi madre. Te alabaré; porque formidables, maravillosas son tus obras: estoy maravillado, y mi alma lo conoce mucho. No fué encubierto de ti mi cuerpo, bien que en oculto fuí formado, y compaginado en lo más bajo de la tierra. Mi embrión vieron tus ojos, y en tu libro estaban escritas todas aquellas cosas que fueron luego formadas, sin faltar una de ellas." Salmos 139:13–16 (RVA 1909). "Antes que te formase en el vientre te conocí, y antes que salieses de la matriz te santifiqué, te dí por profeta á las gentes." Jeremías 1:5 (RVA 1909). "...no matarás a un niño mediante el aborto ni darás muerte al que ha sido engendrado..." (traducido del inglés de ANF 7) *La Didaché*, cap. 2, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). "Se casan, como todos [los demás]; engendran hijos; pero no destruyen a su descendencia." (traducido del inglés de ANF 1) *Epístola a Diogneto*, cap. 5, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "Y cuando decimos que las mujeres que usan drogas para provocar el aborto cometen homicidio, y que tendrán que dar cuenta a Dios por el aborto, ¿con qué principio habríamos de cometer homicidio?" (traducido del inglés de ANF 2) Atenágoras de Atenas, *Súplica en favor de los cristianos*, cap. 35, trad. B. P. Pratten, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

13

"Y aconteció que, yéndose alegrando el corazón de ellos, dijeron: Llamad á Samsón, para que divierta delante de nosotros. Y llamaron á Samsón de la cárcel, y hacía de juguete delante de ellos; y pusiéronlo entre las columnas." Jueces 16:25 (RVA 1909). "Porque á lo que pienso, Dios nos ha mostrado á nosotros los apóstoles por los postreros, como á sentenciados á muerte: porque somos hechos espectáculo al mundo, y á los ángeles, y á los hombres." 1 Corintios 4:9 (RVA 1909). "Empero traed á la memoria los días pasados, en los cuales, después de haber sido iluminados, sufristeis gran combate de aflicciones: Por una parte, ciertamente, con vituperios y tribulaciones fuisteis hechos espectáculo; y por otra parte hechos compañeros de los que estaban en tal estado." Hebreos 10:32–33 (RVA 1909). "Honorio, que heredó el imperio de Europa, puso fin a los combates de gladiadores que durante largo tiempo se habían celebrado en Roma. La ocasión para hacerlo surgió de la siguiente

circunstancia. Cierto hombre llamado Telémaco había abrazado la vida ascética. Había partido de Oriente y por esta razón se había dirigido a Roma. Allí, mientras se exhibía el abominable espectáculo, entró él mismo en el estadio y, bajando a la arena, procuró detener a los hombres que esgrimían sus armas unos contra otros. Los espectadores de la matanza se indignaron e, inspirados por la loca furia del demonio que se deleita en esos hechos sangrientos, apedrearon al pacificador hasta matarlo. Cuando el admirable emperador fue informado de esto, contó a Telémaco en las filas de los mártires victoriosos y puso fin a aquel espectáculo impío." (traducido del inglés de NPNF2 3) Teodoreto, *Historia eclesiástica* 5.26, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 3, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York: Christian Literature Publishing, 1892). "Porque, en cuanto vio aquella sangre, bebió con ella una especie de ferocidad; y no apartó la vista, sino que fijó en ella los ojos, bebiendo locura sin darse cuenta, y se deleitó con la culpable contienda, y se embriagó con el sangriento pasatiempo." (traducido del inglés de NPNF1 1) Agustín, *Confesiones* 6.8.13, trad. J. G. Pilkington, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1.ª serie, vol. 1, ed. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). "Pero nosotros, juzgando que ver dar muerte a un hombre es casi lo mismo que matarlo, hemos renunciado a tales espectáculos." (traducido del inglés de ANF 2) Atenágoras de Atenas, *Súplica en favor de los cristianos*, cap. 35, trad. B. P. Pratten, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

14

"Así ha dicho Jehová: Por tres pecados de Israel, y por el cuarto, no desviaré su castigo; porque vendieron por dinero al justo, y al pobre por un par de zapatos: Que anhelan porque haya polvo de tierra sobre la cabeza de los pobres, y tuercen el camino de los humildes: y el hombre y su padre entraron á la misma moza, profanando mi santo nombre..." Amós 2:6–7 (RVA 1909). "Por tanto, pues que vejáis al pobre y recibís de él carga de trigo; edificasteis casas de sillares, mas no las habitaréis; plantasteis hermosas viñas, mas no beberéis el vino de ellas. Porque sabido he vuestras muchas rebeliones, y vuestros grandes pecados: que afligen al justo, y reciben cohecho, y á los pobres en la puerta hacen perder su causa." Amós 5:11–12 (RVA 1909). "El que oprime al pobre, afrenta á su Hacedor: mas el que tiene misericordia del pobre, lo honra." Proverbios 14:31 (RVA 1909). "No robes al pobre, porque es pobre, ni quebrantes en la puerta al afligido: Porque Jehová juzgará la causa de ellos, y despojará el alma de aquellos que los despojaren." Proverbios 22:22–23 (RVA 1909). "Jehová vendrá á juicio contra los ancianos de su pueblo y contra sus príncipes; porque vosotros habéis devorado la viña, y el despojo del pobre está en vuestras casas. ¿Qué pensáis vosotros que majáis mi pueblo, y moléis las caras de los pobres? dice el Señor Jehová de los ejércitos." Isaías 3:14–15 (RVA 1909). "EA ya ahora, oh ricos, llorad aullando por vuestras miserias que os vendrán. Vuestras riquezas están podridas: vuestras ropas están comidas de polilla. Vuestro oro y plata están corrompidos de orín; y su orín os será en testimonio, y comerá del todo vuestras carnes como fuego. Os habéis allegado tesoro para en los postreros días. He aquí, el jornal de los obreros que han segado vuestras tierras, el cual por engaño no les ha sido pagado de vosotros, clama; y los clamores de los que habían segado, han entrado en los oídos del Señor de los ejércitos." Santiago 5:1–4 (RVA 1909). "Porque los que quieren enriquecerse, caen en tentación y lazo, y en muchas codicias locas y dañosas, que hunden á los hombres en perdición y muerte. Porque el amor del dinero es la raíz de todos los males: el cual codiciando algunos, se descaminaron de la fe, y fueron traspasados de muchos dolores." 1 Timoteo 6:9–10 (RVA 1909).

La Iglesia primitiva

"No rechazarás al que está necesitado, sino que compartirás todas las cosas con tu hermano..." (traducido del inglés de ANF 7) *La Didaché*, cap. 4, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). "En lugar de tierras, pues, compren almas afligidas, según cada uno pueda, y visiten a las viudas y a los huérfanos, y no los descuiden; y gasten sus riquezas y todas sus posesiones, que recibieron del Señor, en tales tierras y casas. Porque para este fin los hizo ricos el Señor, para que le prestaran estos servicios..." (traducido del inglés de ANF 2) *El Pastor de Hermas*, Semejanza 1, trad. F. Crombie, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

Documentos papales

"Defraudar a alguien el salario que se le debe es un gran crimen que clama a la ira vengadora del Cielo." (traducido del inglés de la versión de vatican.va) León XIII, *Rerum Novarum*, carta encíclica sobre el capital y el trabajo, 15 de mayo de 1891, sec. 20 (Ciudad del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana), vatican.va. En la misma sección, la encíclica condena todo intento de "ejercer presión sobre los indigentes y los desamparados por afán de lucro", y afirma que "sacar provecho de la necesidad ajena" "está condenado por todas las leyes, humanas y divinas." (traducido del inglés de la versión de vatican.va) Ibid.

15

"Asimismo el que robare una persona, y la vendiere, ó se hallare en sus manos, morirá." Éxodo 21:16 (RVA 1909). "Cuando fuere hallado alguno que haya hurtado persona de sus hermanos los hijos de Israel, y hubiere mercadeado con ella, ó la hubiere vendido, el tal ladrón morirá, y quitarás el mal de en medio de ti." Deuteronomio 24:7 (RVA 1909). "Conociendo esto, que la ley no es puesta para el justo, sino para los injustos y para los desobedientes, para los impíos y pecadores, para los malos y profanos, para los parricidas y matricidas, para los homicidas, Para los fornicarios, para los sodomitas, para los ladrones de hombres, para los mentirosos y perjuros, y si hay alguna otra cosa contraria á la sana doctrina..." 1 Timoteo 1:9–10 (RVA 1909). "Y los mercaderes de la tierra lloran y se lamentan sobre ella, porque ninguno compra más sus mercaderías: Mercadería de oro, y de plata, y de piedras preciosas, y de margaritas, y de lino fino, y de escarlata, y de seda, y de grana, y de toda madera olorosa, y de todo vaso de marfil, y de todo vaso de madera preciosa, y de cobre, y de hierro, y de mármol; Y canela, y olores, y ungüentos, y de incienso, y de vino, y de aceite; y flor de harina y trigo, y de bestias, y de ovejas; y de caballos, y de carros, y de siervos, y de almas de hombres." Apocalipsis 18:11–13 (RVA 1909). "No hay Judío, ni Griego; no hay siervo, ni libre; no hay varón, ni hembra: porque todos vosotros sois uno en Cristo Jesús." Gálatas 3:28 (RVA 1909). "No ya como siervo, antes más que siervo, como hermano amado, mayormente de mí, pero cuánto más de ti, en la carne y en el Señor." Filemón 1:16 (RVA 1909). "'Tuve siervos y siervas.' Condenas a la esclavitud a seres humanos cuya naturaleza es libre y está dotada de libre albedrío. ... ¿En cuántos óbolos tasaste la imagen de Dios?" (traducido del inglés de Maguire) Gregorio de Nisa, *Homilías sobre el Eclesiastés* 4, trad. Andrew Maguire, Early Church Texts (earlychurchtexts.com).

16

"No sea hallado en ti quien haga pasar su hijo ó su hija por el fuego, ni practicante de adivinaciones, ni agorero, ni sortílego, ni hechicero, Ni fraguador de encantamentos, ni quien pregunte á pitón, ni mágico, ni quien pregunte á los muertos. Porque es abominación á Jehová cualquiera que hace estas cosas, y por estas abominaciones Jehová tu Dios las echó de delante de ti." Deuteronomio 18:10–12 (RVA 1909). "No os volváis á los encantadores y á los adivinos: no los consultéis ensuciándoos con ellos: Yo Jehová vuestro Dios." Levítico 19:31 (RVA 1909). "Y si os dijeren: Preguntad á los pythones y á los adivinos, que susurran hablando, responded: ¿No consultará el pueblo á su Dios? ¿ Apelará por los vivos á los muertos?" Isaías 8:19 (RVA 1909). "Porque como pecado de adivinación es la rebelión, y como ídolos é idolatría el infringir. Por cuanto tú desechaste la palabra de Jehová, él también te ha desechado para que no seas rey." 1 Samuel 15:23 (RVA 1909). "Asimismo muchos de los que habían practicado vanas artes, trajeron los libros, y los quemaron delante de todos; y echada la cuenta del precio de ellos, hallaron ser cincuenta mil denarios." Hechos 19:19 (RVA 1909). "Y manifiestas son las obras de la carne, que son: adulterio, fornicación, inmundicia, disolución, Idolatría, hechicerías, enemistades, pleitos, celos, iras, contiendas, disensiones, herejías, Envidias, homicidios, borracheras, banqueteos, y cosas semejantes á éstas: de las cuales os denuncio, como ya os he anunciado, que los que hacen tales cosas no heredarán el reino de Dios." Gálatas 5:19–21 (RVA 1909). "Mas á los temerosos é incrédulos, á los abominables y homicidas, á los fornicarios y hechiceros, y á los idólatras, y á todos los mentirosos, su parte será en el lago ardiendo con fuego y azufre, que es la muerte segunda." Apocalipsis 21:8 (RVA 1909). "Hijo mío, no seas observador de agüeros, porque conduce a la idolatría; ni encantador, ni astrólogo..." (traducido del inglés de ANF 7) *La Didaché*, cap. 3, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). "Los que pertenecen al sacerdocio, o al clero, no serán magos, encantadores, matemáticos ni astrólogos; ni harán los llamados amuletos, que son cadenas para sus propias almas. Y a los que los lleven, mandamos que sean expulsados de la Iglesia." (traducido del inglés de NPNF2 14) Concilio de Laodicea, canon 36, trad. Henry R. Percival, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 14, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York: Christian Literature Publishing, 1900).

Catecismo

"Todas las formas de adivinación deben rechazarse: el recurso a Satanás o a los demonios, la evocación de los muertos u otras prácticas que falsamente se supone que 'desvelan' el porvenir. La consulta de horóscopos, la astrología, la quiromancia, la interpretación de presagios y suertes, los fenómenos de videncia y el recurso a médiums encierran una voluntad de poder sobre el tiempo, sobre la historia y, en último término, sobre los demás seres humanos, así como un deseo de congraciarse con poderes ocultos. Contradicen el honor, el respeto y el temor amoroso que debemos solamente a Dios." (traducido del inglés del *Catechism of the Catholic Church*) *Catechism of the Catholic Church*, 2.ª ed. (Ciudad del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana, 1997), párr. 2116.

17

"Entonces fué palabra de Jehová á Elías Thisbita, diciendo: Levántate, desciende á encontrarte con Achâb rey de Israel, que está en Samaria: he aquí él está en la viña de Naboth, á la cual ha descendido para tomar posesión de ella. Y hablarle has, diciendo: Así ha dicho Jehová: ¿No mataste y también has poseído? Y tornarás á hablarle, diciendo: Así ha dicho Jehová: En el mismo lugar donde lamieron los perros la sangre de Naboth, los perros lamerán también tu sangre, la tuya misma." 1 Reyes 21:17–19 (RVA 1909). "Sus príncipes en medio de ella como

lobos que arrebataban presa, derramando sangre, para destruir las almas, para pábulo de su avaricia." Ezequiel 22:27 (RVA 1909). "Y DIJE: Oid ahora, príncipes de Jacob, y cabezas de la casa de Israel: ¿No pertenecía á vosotros saber el derecho? Que aborrecen lo bueno y aman lo malo, que les quitan su piel y su carne de sobre los huesos; Que comen asimismo la carne de mi pueblo, y les desuellan su piel de sobre ellos, y les quebrantan sus huesos y los rompen, como para el caldero, y como carnes en olla." Miqueas 3:1–3 (RVA 1909). "Estarán los reyes de la tierra, y príncipes consultarán unidos contra Jehová, y contra su ungido, diciendo: Rompamos sus coyundas, y echemos de nosotros sus cuerdas. El que mora en los cielos se reirá; el Señor se burlará de ellos." Salmos 2:2–4 (RVA 1909). "Quitada, pues, la justicia, ¿qué son los reinos sino grandes latrocinios?" (traducido del inglés de NPNF1 2) Agustín, *La ciudad de Dios* 4.4, trad. Marcus Dods, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1.ª serie, vol. 2, ed. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1887). "No me atrevo a ofrecer el sacrificio si tú pretendes estar presente." (traducido del inglés de NPNF2 10) Ambrosio de Milán, Carta 51.13, al emperador Teodosio, trad. H. de Romestin, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 10, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York: Christian Literature Publishing, 1896).

18

"Y como vió Simón que por la imposición de las manos de los apóstoles se daba el Espíritu Santo, les ofreció dinero, Diciendo: Dadme también á mí esta potestad, que á cualquiera que pusiere las manos encima, reciba el Espíritu Santo. Entonces Pedro le dijo: Tu dinero perezca contigo, que piensas que el don de Dios se gane por dinero. No tienes tú parte ni suerte en este negocio; porque tu corazón no es recto delante de Dios." Hechos 8:18–21 (RVA 1909). "Hijo del hombre, profetiza contra los pastores de Israel; profetiza, y diles á los pastores: Así ha dicho el Señor Jehová: ¡Ay de los pastores de Israel, que se apacientan á sí mismos! ¿No apacientan los pastores los rebaños? Coméis la leche, y os vestís de la lana: la gruesa degolláis, no apacentáis las ovejas. No corroborasteis las flacas, ni curasteis la enferma: no ligasteis la perniquebrada, ni tornasteis la amontada, ni buscasteis la perdida; sino que os habéis enseñoreado de ellas con dureza y con violencia;" Ezequiel 34:2–4 (RVA 1909). "Sus cabezas juzgan por cohecho, y sus sacerdotes enseñan por precio, y sus profetas adivinan por dinero; y apóyanse en Jehová diciendo: ¿No está Jehová entre nosotros? No vendrá mal sobre nosotros." Miqueas 3:11 (RVA 1909). "Apacentad la grey de Dios que está entre vosotros, teniendo cuidado de ella, no por fuerza, sino voluntariamente; no por ganancia deshonesta, sino de un ánimo pronto; Y no como teniendo señorío sobre las heredades del Señor, sino siendo dechados de la grey." 1 Pedro 5:2–3 (RVA 1909). "Porque es menester que el obispo sea sin crimen, como dispensador de Dios; no soberbio, no iracundo, no amador del vino, no heridor, no codicioso de torpes ganancias..." Tito 1:7 (RVA 1909). "Y entró Jesús en el templo de Dios, y echó fuera todos los que vendían y compraban en el templo, y trastornó las mesas de los cambiadores, y las sillas de los que vendían palomas; Y les dice: Escrito está: Mi casa, casa de oración será llamada; mas vosotros cueva de ladrones la habéis hecho." Mateo 21:12–13 (RVA 1909). "Por cuanto muchos inscritos en el Clero, siguiendo la codicia y el afán de lucro, han olvidado la divina Escritura, que dice: 'No dio su dinero a usura', y al prestar dinero piden la centésima parte de la suma [como interés mensual], el santo y gran Sínodo considera justo que, si después de este decreto se hallare a alguno que reciba usura, ya sea que lo haga mediante transacción secreta o de otro modo, como exigiendo el todo y la mitad, o usando cualquier otro artificio por causa de torpe ganancia, sea depuesto del clero y su nombre borrado de la lista." (traducido del inglés de NPNF2 14) Primer Concilio de Nicea (325), canon 17, trad. Henry R. Percival, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 14, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York:

Christian Literature Publishing, 1900). “Si algún obispo realiza una ordenación por dinero y pone en venta la gracia que no puede venderse, y ordena por dinero a un obispo, a un corepíscopo, a un presbítero o a un diácono o a algún otro de los contados en el clero; o nombra por dinero a un ecónomo, a un defensor o a un custodio, o a cualquier otro eclesiástico, para su propia ganancia sórdida; [que] el que haya intentado esto y haya sido convicto se exponga a perder su propio rango...” (traducido del inglés de Tanner) Concilio de Calcedonia (451), canon 2, en *Decrees of the Ecumenical Councils*, ed. Norman P. Tanner, vol. 1 (Londres: Sheed & Ward; Washington, DC: Georgetown University Press, 1990), según se reproduce en papalencyclicals.net. (El texto en línea dice “led him”; corregido entre corchetes.)

19

“Os ruego pues, hermanos, por el nombre de nuestro Señor Jesucristo, que habléis todos una misma cosa, y que no haya entre vosotros disensiones, antes seáis perfectamente unidos en una misma mente y en un mismo parecer.” 1 Corintios 1:10 (RVA 1909). “Mas no ruego solamente por éstos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos. Para que todos sean una cosa; como tú, oh Padre, en mí, y yo en ti, que también ellos sean en nosotros una cosa: para que el mundo crea que tú me enviaste.” Juan 17:20–21 (RVA 1909). “Solícitos á guardar la unidad del Espíritu en el vínculo de la paz. Un cuerpo, y un Espíritu; como sois también llamados á una misma esperanza de vuestra vocación: Un Señor, una fe, un bautismo, Un Dios y Padre de todos, el cual es sobre todas las cosas, y por todas las cosas, y en todos vosotros.” Efesios 4:3–6 (RVA 1909). “Porque todavía sois carnales: pues habiendo entre vosotros celos, y contiendas, y disensiones, ¿no sois carnales, y andáis como hombres?” 1 Corintios 3:3 (RVA 1909). “¿Por qué hay entre ustedes contiendas, y tumultos, y divisiones, y cismas, y guerras? ... ¿Por qué dividimos y despedazamos los miembros de Cristo, y levantamos contienda contra nuestro propio cuerpo, y hemos llegado a tal extremo de locura que olvidamos que ‘somos miembros los unos de los otros’?” (traducido del inglés de ANF 1) Clemente de Roma, *Primera epístola a los corintios*, cap. 46, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). “Ya no puede tener a Dios por Padre quien no tiene a la Iglesia por madre.” (traducido del inglés de ANF 5) Cipriano de Cartago, *Sobre la unidad de la Iglesia*, sec. 6, trad. Ernest Wallis, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). “...la túnica del Señor Jesucristo no es dividida ni cortada en modo alguno, sino que se recibe como una vestidura entera, y la poseen como un manto intacto e indiviso los que echan suertes sobre la vestidura de Cristo...” (traducido del inglés de ANF 5) Cipriano de Cartago, *Sobre la unidad de la Iglesia*, sec. 7, trad. Ernest Wallis, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886).

20

“Cualquiera pues, que me confesare delante de los hombres, le confesaré yo también delante de mi Padre que está en los cielos. Y cualquiera que me negare delante de los hombres, le negaré yo también delante de mi Padre que está en los cielos.” Mateo 10:32–33 (RVA 1909). “Entonces os entregarán para ser afligidos, y os matarán; y seréis aborrecidos de todas las gentes por causa de mi nombre. Y muchos entonces serán escandalizados; y se entregarán unos á otros, y unos á otros se aborrecerán.” Mateo 24:9–10 (RVA 1909). “Y Pedro dijo: Hombre, no sé qué dices. Y luego, estando él aún hablando, el gallo cantó. Entonces, vuelto el Señor, miró á Pedro: y Pedro se acordó de la

palabra del Señor como le había dicho: Antes que el gallo cante, me negarás tres veces. Y saliendo fuera Pedro, lloró amargamente." Lucas 22:60–62 (RVA 1909). "Ahora el justo vivirá por fe; mas si se retirare, no agradará á mi alma. Pero nosotros no somos tales que nos retiremos para perdición, sino fieles para ganancia del alma." Hebreos 10:38–39 (RVA 1909). "Yo sé tus obras, y dónde moras, donde está la silla de Satanás; y retienes mi nombre, y no has negado mi fe, aun en los días en que fué Antipas mi testigo fiel, el cual ha sido muerto entre vosotros, donde Satanás mora." Apocalipsis 2:13 (RVA 1909). "Inmediatamente, a las primeras palabras del enemigo amenazador, el mayor número de los hermanos traicionó su fe, y fueron derribados, no por el embate de la persecución, sino que se derribaron a sí mismos por una caída voluntaria." (traducido del inglés de ANF 5) Cipriano de Cartago, *Sobre los caídos*, sec. 7, trad. Ernest Wallis, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886). "Ellos, en verdad, no esperaron a ser aprehendidos para subir, ni a ser interrogados para negar. Corrieron a la plaza del mercado por su propia voluntad..." (traducido del inglés de ANF 5) Cipriano de Cartago, *Sobre los caídos*, sec. 8, trad. Ernest Wallis, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886).

El registro de un gobernador romano (fuente antigua no cristiana)

"Los que negaban que eran o habían sido cristianos, cuando invocaban a los dioses con palabras dictadas por mí, ofrecían oración con incienso y vino a tu imagen, que yo había mandado traer con este fin junto con las estatuas de los dioses, y además maldecían a Cristo —ninguna de las cuales cosas, según se dice, puede obligarse a hacer a los que son verdaderamente cristianos—..." (traducido del inglés de la versión publicada por James J. O'Donnell) Plinio el Joven, *Cartas* 10.96, al emperador Trajano (c. 112 d. C.), traducción inglesa publicada por James J. O'Donnell, Georgetown University, faculty.georgetown.edu/jod/texts/pliny.html (el traductor no se indica en la página).

21

"Oyendo cualquiera la palabra del reino, y no entendiéndola, viene el malo, y arrebata lo que fué sembrado en su corazón: éste es el que fué sembrado junto al camino." Mateo 13:19 (RVA 1909). "Y éstos son los de junto al camino: en los que la palabra es sembrada: mas después que la oyeron, luego viene Satanás, y quita la palabra que fué sembrada en sus corazones." Marcos 4:15 (RVA 1909). "Que si nuestro evangelio está aún encubierto, entre los que se pierden está encubierto: En los cuales el dios de este siglo cegó los entendimientos de los incrédulos, para que no les resplandezca la lumbre del evangelio de la gloria de Cristo, el cual es la imagen de Dios." 2 Corintios 4:3–4 (RVA 1909). "Por lo cual quisimos ir á vosotros, yo Pablo á la verdad, una vez y otra; mas Satanás nos embarazó." 1 Tesalonicenses 2:18 (RVA 1909). "Mas les resistía Elimas el encantador (que así se interpreta su nombre), procurando apartar de la fe al procónsul." Hechos 13:8 (RVA 1909). "Y díjome: Daniel, no temas: porque desde el primer día que diste tu corazón á entender, y á afligirte en la presencia de tu Dios, fueron oídas tus palabras; y á causa de tus palabras yo soy venido. Mas el príncipe del reino de Persia se puso contra mí veintiún días: y he aquí, Miguel, uno de los principales príncipes, vino para ayudarme, y yo quedé allí con los reyes de Persia. Soy pues venido para hacerte saber lo que ha de venir á tu pueblo en los postreros días; porque la visión es aún para días." Daniel 10:12–14 (RVA 1909).

22

La palabra "Iglesia" significa aquí no solo las iglesias organizadas, sino también a los creyentes individuales, que individualmente forman parte del cuerpo de Cristo. "Porque de la manera que el cuerpo es uno, y tiene muchos miembros, empero todos los miembros del cuerpo, siendo muchos, son un cuerpo, así también Cristo. Porque por un Espíritu somos todos bautizados en un cuerpo, ora Judíos ó Griegos, ora siervos ó libres; y todos hemos bebido de un mismo Espíritu." 1 Corintios 12:12–13 (RVA 1909). "Pues vosotros sois el cuerpo de Cristo, y miembros en parte." 1 Corintios 12:27 (RVA 1909). "Así muchos somos un cuerpo en Cristo, mas todos miembros los unos de los otros." Romanos 12:5 (RVA 1909). "Y sometió todas las cosas debajo de sus pies, y diólo por cabeza sobre todas las cosas á la iglesia, La cual es su cuerpo, la plenitud de Aquel que hinche todas las cosas en todos." Efesios 1:22–23 (RVA 1909). "Y él es la cabeza del cuerpo que es la iglesia; él que es el principio, el primogénito de los muertos, para que en todo tenga el primado." Colosenses 1:18 (RVA 1909). "Vosotros también, como piedras vivas, sed edificados una casa espiritual, y un sacerdocio santo, para ofrecer sacrificios espirituales, agradables á Dios por Jesucristo." 1 Pedro 2:5 (RVA 1909).

La Iglesia primitiva

"Dondequiera que aparezca el obispo, allí esté también la multitud [del pueblo]; así como, dondequiera que está Jesucristo, allí está la Iglesia Católica." (traducido del inglés de ANF 1) Ignacio de Antioquía, *Epístola a los esmirniotas*, cap. 8, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

23

"Porque si absolutamente callares en este tiempo, respiro y libertación tendrán los Judíos de otra parte; mas tú y la casa de tu padre pereceréis. ¿Y quién sabe si para esta hora te han hecho llegar al reino?" Ester 4:14 (RVA 1909). "Y de los hijos de Issachâr, doscientos principales, entendidos en los tiempos, y que sabían lo que Israel debía hacer..." 1 Crónicas 12:32 (RVA 1909). "...Hipócritas, que sabéis hacer diferencia en la faz del cielo; ¿y en las señales de los tiempos no podéis?" Mateo 16:3 (RVA 1909). "CLAMA á voz en cuello, no te detengas; alza tu voz como trompeta, y anuncia á mi pueblo su rebelión, y á la casa de Jacob su pecado." Isaías 58:1 (RVA 1909). "Hijo del hombre, yo te he puesto por atalaya á la casa de Israel: oirás pues tú la palabra de mi boca, y amonestarlos has de mi parte." Ezequiel 3:17 (RVA 1909). "Pero si el atalaya viere venir la espada, y no tocare la corneta, y el pueblo no se apercibiere, y viniendo la espada, tomare de él alguno; él por causa de su pecado fué tomado, mas demandaré su sangre de mano del atalaya." Ezequiel 33:6 (RVA 1909).

24

El mandato de Cristo de escribir a las iglesias

"...Yo soy el Alpha y Omega, el primero y el último. Escribe en un libro lo que ves, y envía lo á las siete iglesias que están en Asia; á Efeso, y á Smirna, y á Pérgamo, y á Tiatira, y á Sardis, y á Filadelfia, y á Laodicea." Apocalipsis 1:11 (RVA 1909). Esta es la cita más fuerte sobre el punto de que Cristo mismo manda que los escritos se envíen a iglesias particulares de una región, nombradas una por una. Cristo mismo señala que no todas las comunicaciones necesitan dirigirse a la iglesia universal en general, sino que ciertos mensajes especiales son necesarios para ciertas iglesias en ciertos lugares en ciertos tiempos. "El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice á las iglesias..."

Apocalipsis 2:7 (RVA 1909). Este versículo de la Escritura muestra que una carta dirigida a una iglesia habla todavía a todas las iglesias sobre ciertos asuntos. La cita anterior de Apocalipsis 1:11 señala que algunos mensajes están destinados a iglesias específicas en lugares específicos en tiempos específicos. Esta cita demuestra el punto de que, aun cuando el mandato de Apocalipsis 1:11 está en vigor, las demás iglesias todavía pueden ser instruidas en la fe por medio de la enseñanza dada a las iglesias específicas a las que se dirigen los mensajes de Apocalipsis 1:11. "ESCRIBE al ángel de la iglesia en EFESO..." Apocalipsis 2:1 (RVA 1909). Aquí Cristo se dirige a una sola iglesia. Cristo proporciona el modelo supremo que todos hemos de seguir, incluidos los que estamos bajo órdenes sagradas. Por lo tanto, ciertos escritos se dirigirán a ciertas iglesias individuales.

Cartas apostólicas a las iglesias por región

"Y escribir por mano de ellos: Los apóstoles y los ancianos y los hermanos, á los hermanos de los Gentiles que están en Antioquía, y en Siria, y en Cilicia, salud..." Hechos 15:23 (RVA 1909). Esto demuestra el hecho de que el Concilio de Jerusalén dirigió cartas a regiones definidas, práctica que el obispo adopta aquí. "Y como pasaban por las ciudades, les daban que guardasen los decretos que habían sido determinados por los apóstoles y los ancianos que estaban en Jerusalem. Así que, las iglesias eran confirmadas en fe, y eran aumentadas en número cada día." Hechos 16:4–5 (RVA 1909). Hechos 16:4–5 es la continuación de Hechos 15:23. Hechos 15:23 muestra al Concilio de Jerusalén escribiendo una carta a las iglesias de una región definida. Hechos 16:4 y 5 muestra que las mismas decisiones fueron luego llevadas de ciudad en ciudad y entregadas a las iglesias. Y registra que el resultado fue que las iglesias fueron más establecidas en la fe y crecieron en número. Los decretos emitidos por el Concilio de Jerusalén no se quedaron en Jerusalén. Fueron efectivamente llevados a las iglesias a las que estaban destinados a ser entregados. Las iglesias que recibieron las comunicaciones fueron alimentadas y establecidas en la fe y crecieron en número. Este es el propósito de los escritos regionales a las iglesias de los diez reinos. En esencia, estos dos versículos muestran que la carta regional, cuando se leía en voz alta a las iglesias reunidas, surtía efecto. "Y cuando esta carta fuere leída entre vosotros, haced que también sea leída en la iglesia de los Laodicenses; y la de Laodicea que la leáis también vosotros." Colosenses 4:16 (RVA 1909). Este versículo de la Escritura muestra que las cartas apostólicas, que se dirigían a una iglesia, circulaban luego entre las iglesias vecinas. "Conjúroos por el Señor, que esta carta sea leída á todos los santos hermanos." 1 Tesalonicenses 5:27 (RVA 1909). Esta cita muestra el punto de que un mensaje particular puede necesitar ser entregado a una iglesia específica en un lugar específico y, sin embargo, tener aplicación simultánea al resto de la iglesia esparcida por los diez reinos, y de igual importancia, aunque quizá no tan urgente como para la iglesia a la que se dirige.

Cartas a las iglesias en la diáspora

"PEDRO, apóstol de Jesucristo, á los extranjeros esparcidos en Ponto, en Galacia, en Capadocia, en Asia, y en Bithinia..." 1 Pedro 1:1 (RVA 1909). Este versículo de la Escritura ilustra el punto de que no todos los creyentes asisten a los servicios de la iglesia y de que algunos están esparcidos por las comunidades en las que viven. Estas personas, siendo creyentes en Jesucristo, nuestro Señor y Salvador, son tan parte del cuerpo de Cristo como los que están en los servicios de la iglesia. Y esta es la razón principal por la que el obispo dirige comunicaciones a las "iglesias en la diáspora". El Espíritu Santo está dentro de cada creyente. El que dice lo contrario blasfema contra el Espíritu Santo. "JACOBO, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, á las doce tribus que están esparcidas, salud."

Santiago 1:1 (RVA 1909). Este es un ejemplo de un mensaje dirigido a la iglesia universal esparcida por todo el globo en la diáspora. Es un mensaje universal a toda la iglesia. Hace referencia a las doce tribus, mientras que en El Escriba del Reino las comunicaciones se dirigen a los diez reinos. No obstante, sienta el precedente para dirigirse a las iglesias a nivel mundial. El precedente para dirigirse específicamente a las iglesias de una región ya ha quedado establecido por las notas anteriores.

La Iglesia primitiva: cartas dirigidas de iglesia a iglesia

"La iglesia de Dios que peregrina en Roma, a la iglesia de Dios que peregrina en Corinto, a los llamados y santificados por la voluntad de Dios, por medio de nuestro Señor Jesucristo: Gracia a ustedes, y paz, de parte de Dios Todopoderoso por medio de Jesucristo, les sean multiplicadas." (traducido del inglés de ANF 1) Clemente de Roma, *Primera epístola a los corintios*, saludo, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885). "La Iglesia de Dios que peregrina en Esmirna, a la Iglesia de Dios que peregrina en Filomelio, y a todas las congregaciones de la Santa Iglesia Católica en todo lugar: Misericordia, paz y amor de parte de Dios Padre y de nuestro Señor Jesucristo les sean multiplicados." (traducido del inglés de ANF 1) *Martirio de Policarpo*, saludo, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

25

"Y aun á príncipes y á reyes seréis llevados por causa de mí, por testimonio á ellos y á los Gentiles." Mateo 10:18 (RVA 1909). "Entonces dijo Nathán á David: Tú eres aquel hombre...." 2 Samuel 12:7 (RVA 1909). "Porque Juan decía á Herodes: No te es lícito tener la mujer de tu hermano." Marcos 6:18 (RVA 1909). "Y como Achâb vió á Elías, díjole Achâb: ¿Eres tú el que alborotas á Israel? Y él respondió: Yo no he alborotado á Israel, sino tú y la casa de tu padre, dejando los mandamientos de Jehová, y siguiendo á los Baales." 1 Reyes 18:17–18 (RVA 1909). "Por tanto, oh rey, aprueba mi consejo, y redime tus pecados con justicia, y tus iniquidades con misericordias para con los pobres; que tal vez será eso una prolongación de tu tranquilidad." Daniel 4:27 (RVA 1909). "Mira que te he puesto en este día sobre gentes y sobre reinos, para arrancar y para destruir, y para arruinar y para derribar, y para edificar y para plantar." Jeremías 1:10 (RVA 1909). "Y disertando él de la justicia, y de la continencia, y del juicio venidero, espantado Félix, respondió: Ahora vete; mas en teniendo oportunidad te llamaré:" Hechos 24:25 (RVA 1909). "Entonces Agripa dijo á Pablo: Por poco me persuades á ser Cristiano. Y Pablo dijo: ¡Pluguiese á Dios que por poco ó por mucho, no solamente tú, mas también todos los que hoy me oyen, fueseis hechos tales cual yo soy, excepto estas prisiones!" Hechos 26:28–29 (RVA 1909). "Y respondiendo Pedro y los apóstoles, dijeron: Es menester obedecer á Dios antes que á los hombres." Hechos 5:29 (RVA 1909). "No me atrevo a ofrecer el sacrificio si tú pretendes estar presente." (traducido del inglés de NPNF2 10) Ambrosio de Milán, Carta 51.13, al emperador Teodosio, trad. H. de Romestin, en *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2.ª serie, vol. 10, ed. Philip Schaff y Henry Wace (Nueva York: Christian Literature Publishing, 1896).

La Iglesia primitiva

"Al emperador Tito Elio Adriano Antonino Pío Augusto César, y a su hijo Verísimo el Filósofo, y a Lucio el Filósofo, hijo natural del César e hijo adoptivo de Pío, amante del saber, y al sagrado Senado, con todo el Pueblo

de los romanos, yo, Justino, hijo de Prisco y nieto de Baquio, naturales de Flavia Neápolis en Palestina, presento este discurso y petición en favor de los de todas las naciones que son injustamente aborrecidos y maltratados sin motivo, siendo yo mismo uno de ellos." (traducido del inglés de ANF 1) Justino Mártir, *Primera apología*, cap. 1, en *The Ante-Nicene Fathers*, ed. Alexander Roberts y James Donaldson, vol. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885).

26

"Y Jehová me respondió, y dijo: Escribe la visión, y declárala en tablas, para que corra el que leyere en ella." Habacuc 2:2 (RVA 1909). "Me ha parecido también á mí, después de haber entendido todas las cosas desde el principio con diligencia, escribírtelas por orden..." Lucas 1:3 (RVA 1909). "Empero hágase todo decentemente y con orden." 1 Corintios 14:40 (RVA 1909).

27

"No valdrá un testigo contra ninguno en cualquier delito, ó en cualquier pecado, en cualquier pecado que se cometiere. En el dicho de dos testigos, ó en el dicho de tres testigos consistirá el negocio." Deuteronomio 19:15 (RVA 1909). "ESTA tercera vez voy á vosotros. En la boca de dos ó de tres testigos consistirá todo negocio." 2 Corintios 13:1 (RVA 1909). "Mas si no te oyere, toma aún contigo uno ó dos, para que en boca de dos ó de tres testigos conste toda palabra." Mateo 18:16 (RVA 1909). "Y fueron éstos más nobles que los que estaban en Tesalónica, pues recibieron la palabra con toda solicitud, escudriñando cada día las Escrituras, si estas cosas eran así." Hechos 17:11 (RVA 1909). "Examinadlo todo; retened lo bueno." 1 Tesalonicenses 5:21 (RVA 1909).